

**YOUTH COURT / TRIBUNAL POUR ADOLESCENT(S)**

**INFORMATION / DÉNONCIATION**

(Sections 506 and 788 C.C. / Articles 506 et 788 c. c.)

This is the information of: \_\_\_\_\_  
Les présentes constituent la dénonciation de: \_\_\_\_\_  
(name, address of informant / nom, adresse du/de la dénonciateur/trice)

who says that he/she has reasonable grounds to believe and does believe that  
qui déclare qu'il/elle croit, pour des motifs raisonnables, que

\_\_\_\_\_ (name of accused / nom de l'accusé(e))

being / étant  an adult / un(e) adult(e),  a young person / un(e) adolescent(e)

on or about / le ou vers le \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_; or / ou

between / entre le \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_,  
and / et le \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_.

at, or near \_\_\_\_\_, Nova Scotia, did  
à, ou près de \_\_\_\_\_ (place of offence / lieu de l'infraction alléguée) en Nouvelle-Écosse, a

**SWORN or SOLEMNLY AFFIRMED BEFORE ME AT  
FAIT SOUS SERMENT OU SOLENNELLEMENT AFFIRMÉ À**

\_\_\_\_\_, Nova Scotia / en Nouvelle-Écosse

on \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_.  
le \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Informant / Dénonciateur/trice

\_\_\_\_\_  
Judge / Juge  
Justice of the Peace / Juge de paix

\_\_\_\_\_  
Agency / Agence

**Or / Ou**

**Information laid by means of telecommunication alternative to oath  
Faire une dénonciation à l'aide d'un moyen de télécommunication alternative au serment**

A peace officer who uses a means of telecommunication referred to in subsection 508.1(1) declares: all matters contained in the information are true to the officer's knowledge and belief.

L'agent de la paix qui présente une dénonciation de la façon prévue au paragraphe 508.1(1) fait une déclaration: selon laquelle il croit vrais, autant qu'il sache, les renseignements contenus dans la dénonciation.

At \_\_\_\_\_, Nova Scotia  
À \_\_\_\_\_ en Nouvelle-Écosse

on \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_.  
le \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Peace Officer / L'agent de la paix

\_\_\_\_\_  
Agency / Agence

